



Setting up Your Dell™ W3207C 32" LCD TV

Configuration de votre téléviseur ACL 32 po W3207C de Dell™

Configuración del televisor LCD Dell™ W3207C de 32 pulgadas



CAUTION:
Before you set up and operate your Dell TV, see the safety instructions in the **Product Information Guide**.

Also, see your Owner's Manual for a complete list of features and additional information about setting up and using your TV display.

MISE EN GARDE :
Avant de régler et d'utiliser votre téléviseur Dell, suivez les consignes de sécurité dans le **Guide d'information du produit**.

Consultez également le manuel d'utilisation pour obtenir la liste complète des options et les informations supplémentaires sur le réglage et l'utilisation de votre écran de télévision.

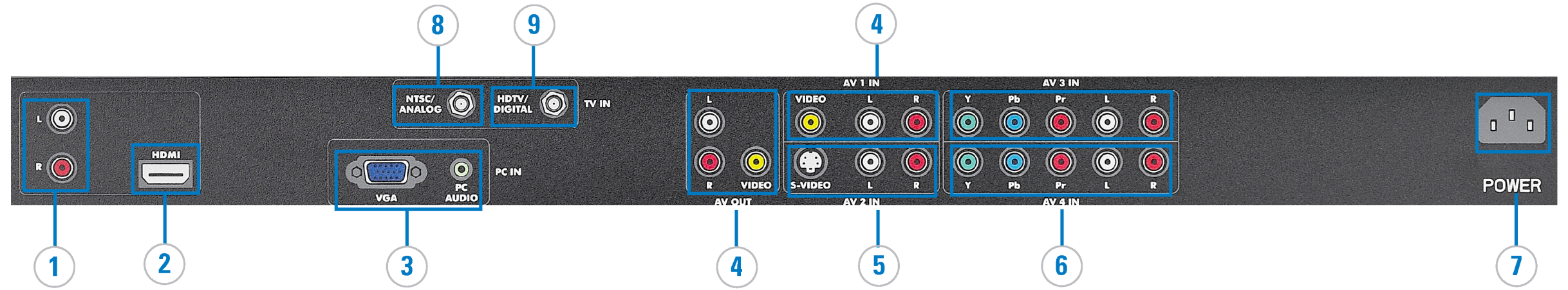
PRECAUCIÓN:
Antes de configurar y utilizar el televisor Dell, consulte las instrucciones de seguridad que aparecen en la **guía de información del producto**.

También consulte su Manual de Usuario para una lista completa de características e información adicional sobre la configuración y el uso de su pantalla de TV.

1 Use the connectors and cables to connect devices such as a DVD player, VCR, or a cable TV box. For more information about the connectors, see your **Owner's Manual**.

Utilisez les connecteurs et les câbles pour brancher des appareils comme un lecteur de DVD, un magnétoscope ou un câblesélecteur. Pour plus d'informations à propos des connecteurs, consultez votre **Manuel Utilisateur**.

Utilice los conectores y los cables para conectar dispositivos tales como un reproductor de DVD, un VCR o una caja de televisión por cable. Para obtener más información acerca de los conectores, consulte el **Manual del propietario**.



1



Connect a device such as a DVD player using the audio cable.

Branchez un appareil comme un lecteur de DVD au moyen d'un câble audio.

Conecte un dispositivo, tal como un reproductor de DVD, utilizando el cable audio.

2



Connect a device such as a DVD player using the HDMI cable.

Branchez un appareil comme un lecteur de DVD au moyen d'un câble HDMI.

Conecte un dispositivo, tal como un reproductor de DVD, utilizando el cable HDMI.

3



Connect a computer using the VGA and audio cables.

Branchez l'ordinateur au moyen des câbles VGA et audio.

Conecte una computadora utilizando cables VGA y de audio.

4



Connect a device such as a DVD player, VCR, or cable TV box using the composite cable.

Branchez un appareil comme un lecteur de DVD, un magnétoscope ou un câblesélecteur au moyen d'un câble composite.

Conecte un dispositivo, tal como un reproductor de DVD, un VCR o una caja de televisión por cable, utilizando el cable compuesto.

5



Connect a device such as a DVD player, VCR, or cable TV box using the S-Video and audio cables.

Branchez un appareil comme un lecteur de DVD, un magnétoscope ou un câblesélecteur au moyen du câble S-Vidéo et des câbles audio.

Conecte un dispositivo, tal como un reproductor de DVD, un VCR o una caja de televisión por cable, utilizando los cables de S-Vidéo y de audio.

6



Connect a device such as a DVD player, VCR, or cable TV box using the component and audio cables.

Branchez un appareil comme un lecteur de DVD, un magnétoscope ou un câblesélecteur au moyen des câbles de composante et des câbles audio.

Conecte un dispositivo, tal como un reproductor de DVD, un VCR o una caja de televisión por cable, utilizando los cables de componentes y de audio.

7



Connect the power cable.

Branchez le câble d'alimentation.
Conecte el cable de alimentación.

8



Connect your antenna or cable TV box using the NTSC connector.

Branchez votre antenne ou le câblesélecteur au moyen du connecteur NTSC.

Conecte la antena o la caja de televisión por cable utilizando el conector NTSC.

9



Connect your antenna or cable TV box using the HDTV connector.

Branchez votre antenne ou le câblesélecteur au moyen du connecteur HDTV.

Conecte la antena o la caja de televisión por cable utilizando el conector HDTV.



NOTE: Not all cables are included with your TV.

NOTA: El televisor no incluye todos los cables.

REMARQUE : Tous les câbles ne sont pas inclus avec le téléviseur.

Package Contents: remote control (1) / AAA batteries (2) / power cord (1) / RF cable (1) / composite cable (1) / documentation. To order additional cables or accessories, contact Dell.

Contenu de l'emballage : télécommande (1) / piles AAA (2) / cordon d'alimentation (1) / câble RF (1) / câble composite (1) / documentation. Si vous avez besoin de câbles additionnels ou d'accessoires, veuillez communiquer avec Dell.

Contenido del paquete: control remoto (1) / baterías AAA (2) / cable de alimentación (1) / cable de RF (1) / cable de compuesto (1) / documentación. Para solicitar cables o accesorios adicionales, póngase en contacto con Dell.



Setting up Your Dell™ W3207C 32" LCD TV

Configuration de votre téléviseur ACL 32 po W3207C de Dell™

Configuración del televisor LCD Dell™ W3207C de 32 pulgadas



2 Install batteries in your remote control.

Installez les piles dans la télécommande.
Instale las baterías en el control remoto.



3 Plug the power cord into the AC connector at the rear of your TV and the other end into a wall socket; then press the power button on your remote control to turn on your TV.

Branchez une des extrémités du cordon d'alimentation dans la prise CA à l'arrière du téléviseur et l'autre dans une prise de courant murale, puis appuyez sur le bouton d'alimentation de la télécommande pour mettre le téléviseur sous tension.

Enchufe el cable de alimentación en el conector de CA de la parte posterior del televisor y el otro extremo en un tomacorriente; luego, presione el botón de alimentación del control remoto para encender el televisor.



4 Press input on your remote control or TV.

Appuyez sur la touche INPUT de la télécommande ou du téléviseur.

Presione Input (Entrada) en el control remoto o en el televisor.



5 Select the proper input source for your TV. For more information about the input source, see your Owner's Manual.

Sélectionnez la source d'entrée appropriée pour votre téléviseur. Pour plus d'informations concernant la source d'entrée, consultez votre **Manuel Utilisateur**.

Seleccione la fuente de entrada adecuada para el televisor. Para obtener más información acerca de entrada adecuada, consulte el **Manual del propietario**.

Additional tips for setting up and using your Dell W3207C 32" LCD TV

Conseils supplémentaires pour la configuration et l'utilisation de votre téléviseur ACL 32 po W3207C de Dell
Sugerencias adicionales para configurar y utilizar el televisor LCD Dell W3207C de 32 pulgadas

To access the on-screen-display (TV MENU) and adjust the settings for your TV, including selecting the correct input source, press Menu on the remote control. For additional information about the TV MENU, see your Owner's Manual.

Pour accéder au menu principal et effectuer les réglages du téléviseur, y compris sélectionner la source d'entrée appropriée, appuyez sur la touche Menu de la télécommande. Pour plus d'informations à propos du menu principal, consultez votre **Guide d'utilisation**.

Para acceder al menú en pantalla (menú del televisor) y establecer los ajustes del televisor, incluida la selección de la fuente de entrada correcta, presione Menu (Menú) en el control remoto. Para obtener información adicional acerca del menú del televisor, consulte el **Manual del propietario**.

Select the proper input source based on which connectors you used.
VGA — VGA connector
HDMI — HDMI connector
TV — NTSC connector
TV DIGITAL — HDTV connector
AV1 — Composite video
AV2 — S-Video
AV3 — Component video
AV4 — Component video
AV SIDE (Composite 2) — Composite video on the side of the TV
AV SIDE (S-Video 2) — S-Video on the side of the TV

Sélectionnez la source d'entrée appropriée selon les connecteurs que vous utilisez.
 VGA - Connecteur VGA
 HDMI - Connecteur HDMI
 TV - Connecteur NTSC
 TV DIGITAL (télévision numérique) - Connecteur HDTV
 AV1 - Vidéo composite
 AV2 - S-Vidéo
 AV3 - Vidéo composante
 AV4 - Vidéo composante
 AV COTE (Composite 2) - Vidéo composite sur le côté du téléviseur
 AV COTE (S-Vidéo 2) - S-Vidéo sur le côté du téléviseur

Seleccione la fuente de entrada adecuada en función de los conectores que utilice.
 VGA - conector VGA
 HDMI - conector HDMI
 TV - conector NTSC
 TV DIGITAL - conector HDTV
 AV1 - vídeo compuesto
 AV2 - S-Vídeo
 AV3 - vídeo componente
 AV4 - vídeo componente
 AV LADO (Composite 2) - vídeo compuesto del costado del televisor
 AV LADO (S-Vídeo 2) - S-Vídeo del costado del televisor

If you are using the TV (NTSC connector) or the Digital TV (HDTV connector) input source, you can preset the viewable channels. Go to the Main Menu, select Setup, select Channel Setup, and then select Channel Search. If you are using the NTSC connector and the HDTV connector, you need to preset the viewable channels for both the Digital TV and the TV input source.

Si vous utilisez l'une ou l'autre des sources d'entrée TV (connecteur NTSC) ou Digital TV (télévision numérique) (connecteur HDTV), vous pouvez pré-régler les canaux accessibles. Allez au menu principal, sélectionnez Configuration puis Configuration des canaux et choisissez Recherche de canaux. Si vous utilisez les connecteurs NTSC et HDTV, vous devez pré-régler les canaux accessibles pour les deux sources d'entrée, Digital TV (télévision numérique) et TV. Si vous utilisez la source d'entrée TV (connecteur NTSC) ou Digital TV (connecteur HDTV), vous devez pré-régler les canaux que vous voyez. Allez au menu principal et sélectionnez Configurer, Configurer de canal et puis Channel Search (Recherche de canaux). Si vous utilisez les connecteurs NTSC et HDTV, vous devez pré-régler les canaux que vous voyez pour les sources d'entrée Digital TV et TV.

Information in this document is subject to change without notice.
© 2006 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

July 2006

Les informations contenues dans ce document sont peut-être modifiées sans préavis.
© 2006 Dell Inc. Tous droits réservés.

Toute reproduction sans la permission écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Dell et DELL logo sont des marques de commerce de Dell Inc. Dell rejette tout intérêt de propriété dans les marques et noms autres que les siens.

Juillet 2006

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
© 2006 Dell Inc. Todos los derechos.

Queda prohibida la reproducción sin el consentimiento por escrito de Dell Inc.

Dell y el logotipo DELL son marcas de Dell Inc. Dell niega cualquier interés de propiedad en las marcas y en los nombres de otros.

Julio de 2006



Printed in China
Imprimé à China
Impreso en China